

***IFLA Library Reference Model:  
RDA & MARC Authorities: ζητήματα  
εναρμόνισης & υλοποίησης***

Επιμέλεια/προσαρμογή περιεχομένου: Μαρία Ασλανίδη  
Μουσική Βιβλιοθηκονόμος-Μέλος Ε.ΔΙ.Π. ΤΜΣ-Ι.Π.  
[aslanidi@ionio.gr](mailto:aslanidi@ionio.gr)

2018-2019

***Ενότητα 1<sup>η</sup>: Γενικά:  
Ανάπτυξη του LRM***

# ***IFLA LRM***

Προηγούμενη ονομασία:

– **FRBR – LRM**

Τρέχουσα ονομασία

– **Library Reference Model**

# Τρέχουσα κατάσταση

- Έχει ολοκληρωθεί η αναθεώρηση του μοντέλου σε διεθνές επίπεδο
- Κάποιες αλλαγές βασίστηκαν σε σχόλια
- Τρία έγγραφα:
  - **LRM**
  - **Σύνοψη χαρτογράφησης [Transition mapping overview]**
  - **Αποσαφηνίσεις επαναλαμβανόμενων ζητημάτων [Explanations of recurring issues]**
- **Το πρότυπο έχει εγκριθεί από την Επιτροπή Προτύπων της IFLA (IFLA Committee on Standards) τον Αύγουστο του 2017.**
- Δεν αναμένονται πρόσθετες αλλαγές στο περιεχόμενο.
- Το RDA εναρμονίζεται με το LRM.
- **Το LRM υποστηρίζει το έργο του 3R Project (RDA Toolkit Restructure and Redesign).**
- Κάθε οντότητα υποβάλλεται σε ισοδύναμη διαχείριση

## *IFLA LRM = υψηλού επιπέδου εννοιολογικό μοντέλο*

- “the model seeks to reveal the commonalities and underlying structure of bibliographic resources” (LRM 2.1)
- «το μοντέλο προσπαθεί να αναδείξει τις ομοιότητες και την υποκείμενη δομή των βιβλιογραφικών πόρων» (LRM 2.1)
- Στόχοι:
- → να παρέχει ένα πλαίσιο κοινής κατανόησης σε σχέση με:
  - Τη φύση των βιβλιογραφικών πληροφοριών
  - Τη σύνδεση των βιβλιογραφικών πληροφοριών
  - Ως πρότυπο της IFLA, το LRM εκφράζει τη διεθνώς αποδεκτή σύμβαση αναφορικά με τη δομή των βιβλιογραφικών πληροφοριών.

## ***IFLA LRM***

### **→ σημείο έναρξης για...**

- Τον σχεδιασμό πραγματικών υλοποιήσεων
- Τα μοντέλα δεδομένων που βελτιώνουν και επεκτείνουν το μοντέλο
- Τη διαλειτουργικότητα των δεδομένων μεταξύ κοινοτήτων με διαφορετικές περιγραφικές παραδόσεις και πρακτικές (εντός κι εκτός βιβλιοθηκών)
- Τον σχεδιασμό κωδίκων καταλογογράφησης
- Τη βελτιστοποίηση σε σχέση με τα συνδεδεμένα δεδομένα

# Προέλευση του LRM



- IFLA LRM: προέκυψε από τη σύγκλιση των 3 εννοιολογικών μοντέλων της IFLA:
  - *FRBR Functional Requirements for Bibliographic Records 1998*
  - *FRAD Functional Requirements for Authority Data 2009*
  - *FRSAD Functional Requirements for Subject Authority Data 2011*

## **1 μοντέλο και 2 επεκτάσεις**

- **FRBR bibliographic data**
    - **FRAD authority data**
    - **FRSAD subject authority data**
  
  - 3 μοντέλα οντότητας-σχέσης
  - στενά συνδεδεμένα
  - “οικογένεια των FRBR εννοιολογικών μοντέλων”
- 
- **→→→ αναπτύχθηκαν ωστόσο χωριστά κι από διαφορετικές ομάδες**



## 3 FR models

- 3 μοντέλα – όχι απόλυτα ακόλουθα μεταξύ τους.
  - Στον χώρο των βιβλιοθηκών **απαιτείται συνήθως η ταυτόχρονη/παράλληλη υλοποίηση των τριών μοντέλων**
- Όμως:
  - πώς ενσωματώνονται τρία μοντέλα σε μία υλοποίηση;
  - δεν παρέχεται καθοδήγηση αναφορικά με τη διαχείριση των διενέξεων
- ... Αυτό καταλήγει σε:
  - ανακολουθίες στην ερμηνεία στο πλαίσιο διαφόρων και διαφορετικών υλοποιήσεων  [θα λέγαμε όσες υλοποιήσεις  τόσες ερμηνείες και αντίστροφα]
  - Κίνδυνος από την παροχή ad hoc λύσεων των διενέξεων

**Σύγκλιση: δεν συνιστά συνδυαστικό  
[mix and match] αποτέλεσμα**

- Στη σύγκλιση των 3:
  - Διατηρείται η φιλοσοφία που διέπει και τα 3 μοντέλα
- Αλλά και τα 3 υποβάλλονται σε επανεξέταση και επαναξιολόγηση σε σχέση με:
  - ***user tasks***
  - ***entities***
  - ***attributes***
  - ***relationships***
  - ***scope, definitions***, όπου θεωρείται απαραίτητο

## Διαφορές μεταξύ του *FRBR-LRM* και των *FRBR-FRAD-FRSAD* μοντέλων

### *User Tasks [Λειτουργίες Χρηστών]*

- Το *FRBR-LRM* εστιάζει σε πέντε γενικές λειτουργίες των χρηστών
  - *Find* (βρίσκω),
  - *Identify* (ταυτίζω),
  - *Select* (επιλέγω),
  - *Obtain* (αποκτώ),
  - *Explore* (διερευνώ)

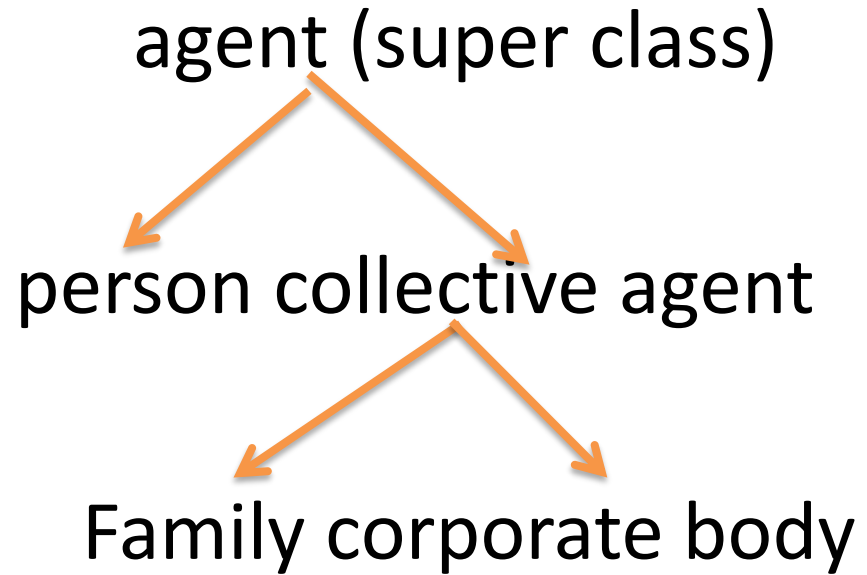
# Διαφορές μεταξύ του FRBR-LRM και των FRBR-FRAD-FRSAD μοντέλων

- Στις πρώτες τέσσερις λειτουργίες του FRBR-LRM tasks (**find, identify, select, obtain**) έχουν δοθεί γενικοί ορισμοί των τεσσάρων FRBR tasks με την ίδια ονομασία
- Οι λειτουργίες **find** και **identify** έχουν επίσης γενικευθεί για να καλύψουν τις λειτουργίες των FRAD και FRSAD λειτουργιών με τις ίδιες ονομασίες.
- Η λειτουργία **select** έχει γενικευθεί για να περιλαμβάνει τη λειτουργία **select** του FRSAD.
- Η λειτουργία **explore** αντλείται από το FRSAD, ωστόσο ορίζεται στο FRBR-LRM με τέτοιο τρόπο που να περικλείει πτυχές που αντλούνται από τη λειτουργία **contextualize** του FRAD.
- Οι άλλες πτυχές της λειτουργίας **contextualize** του FRAD θεωρούνται εκτός πεδίου εφαρμογής του FRBR-LRM.
- Η τελευταία λειτουργία του FRAD – **justify** – θεωρείται εκτός πεδίου εφαρμογής στο FRBR-LRM.

# *Superclass και subclass (προσθήκη οντοτήτων)*

IFLA LRM

subclasses of agent



***Προηγούμενες FR (Group 2 entities)***

FRBR/FRAD    person ----- family ----- corporate body

## Λιγότερες ιδιότητες → Περισσότερες σχέσεις

- **FRBR Οικογένεια**
  - χρονολογίες = ιδιότητες της οντότητας
  - Οντότητα *Manifestation*
    - **Ιδιότητα:** χρονολογία της δημοσίευσης
      - *literal*  
[κυριολεκτική τιμή]
- **IFLA LRM**
  - **entity –relationship –entity**
  - ***Manifestation –relationship –time span***
  - Μια υλοποίηση μπορεί να προσδιορίσει περαιτέρω έναν συγκεκριμένο τύπο σχέσης = **is date of publication**

## Σύγκλιση: μαθαίνοντας από την εμπειρία

- Άντληση πληροφορόρησης και εμπειρίας από :
  - την υλοποίηση των πρωτότυπων 3 μοντέλων
  - Από όσους ασχολούνται με τον σχεδιασμό βάσεων δεδομένων και εφαρμογών/υλοποιήσεων
  - Από όσους αναπτύσσουν πρότυπα καταλογογράφησης
  - Από όσους προσεγγίζουν τα μοντέλα θεωρητικά (τα ερευνούν σε ακαδημαϊκό/θεωρητικό επίπεδο) .
- Από όσους έχουν εμπειρία από την υλοποίηση του FRBRoo
  - FRBRoo 2.4 = object oriented version των FRBR/FRAD/FRSAD [οντολογία = υλοποίηση του [CIDOC Conceptual Reference Model](#) = «μια τυπική οντολογία που προορίζεται για τη σύλληψη και την αναπαράσταση της σημασιολογίας που διέπει τις βιβλιογραφικές πληροφορίες και [προορίζεται] για να καταστήσει εφικτή την ενσωμάτωση, τη μεσολάβηση και την ανταλλαγή βιβλιογραφικών και μουσειακών πληροφοριών.»

***Ενότητα 2<sup>η</sup>: Γενικά 2 :  
Οντότητες και άλλα ζητήματα***



## *Οντότητες LRM*

**11** οντότητες

- Ιεραρχική Οργάνωση:

- **Top Level** : **1** οντότητα [super-class/super-entity]

- **Second Level**: **8** οντότητες

- **Third Level** : **2** οντότητες

# LRM οντότητες

Διατηρούνται:

***Work, Expression, Manifestation,  
Item, Person***

Προστέθηκαν:

***Agent, Collective Agent, Nomen,  
Place, Time-span***

**+ *Res*** (super-class άλλων οντοτήτων)

# Οντότητα Res

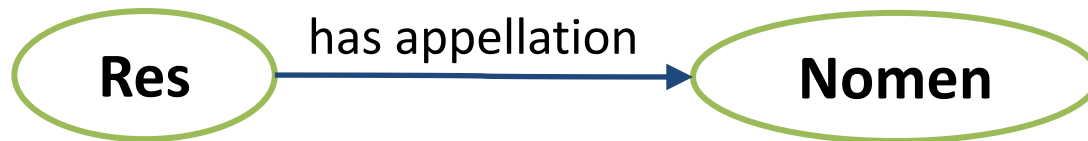
**Super-class** όλων των άλλων LRM οντοτήτων  
=> Ό,τι βρίσκει εφαρμογή στο Res βρίσκει  
εφαρμογή σε οποιαδήποτε άλλη οντότητα

**Ιδιότητες: Category, Note**

High-level [Υψηλού επιπέδου] σχέσεις  
(συνδέσεις) με άλλες οντότητες

# Οντότητα Nomen

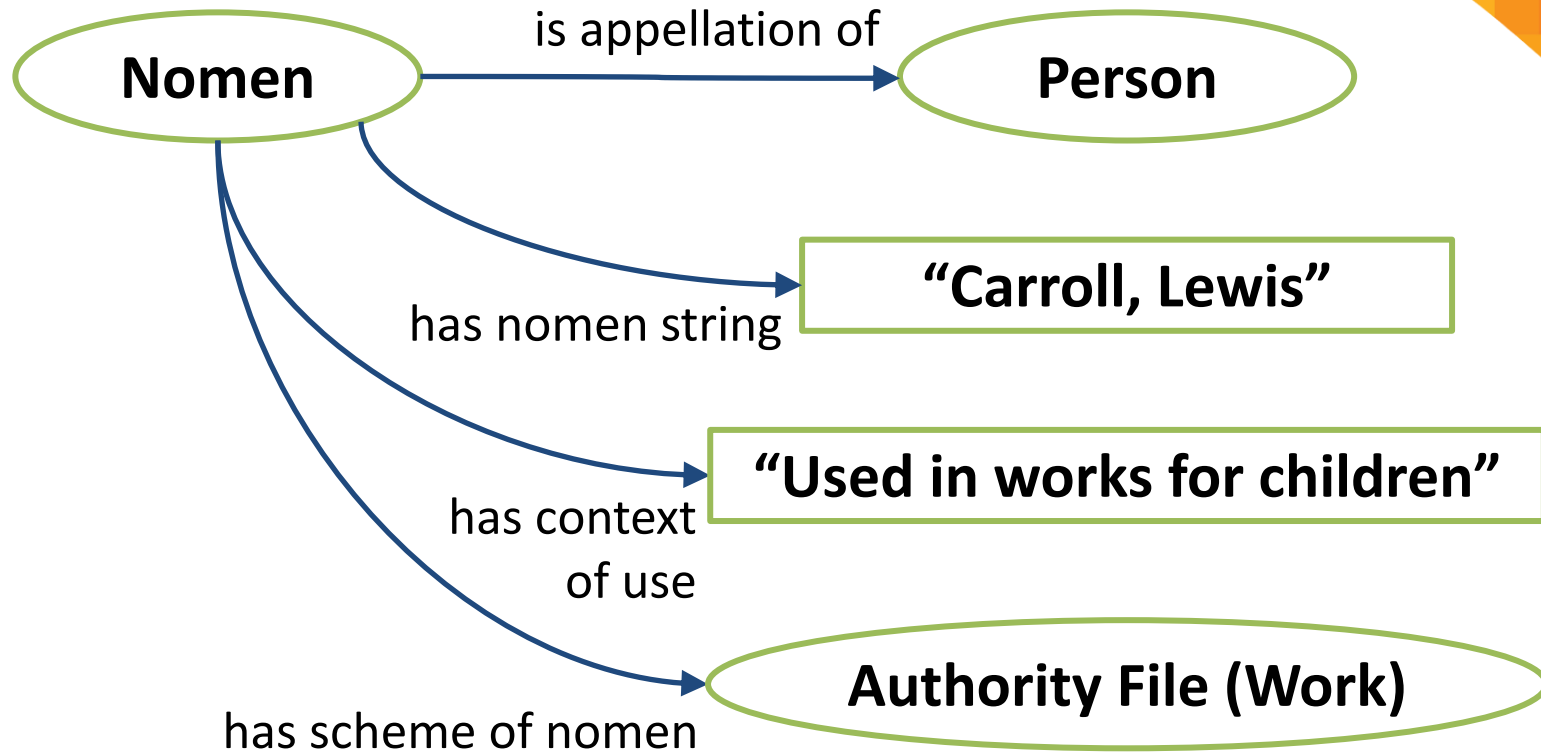
Ένα “name” (προσδιορισμός) μιας οντότητας



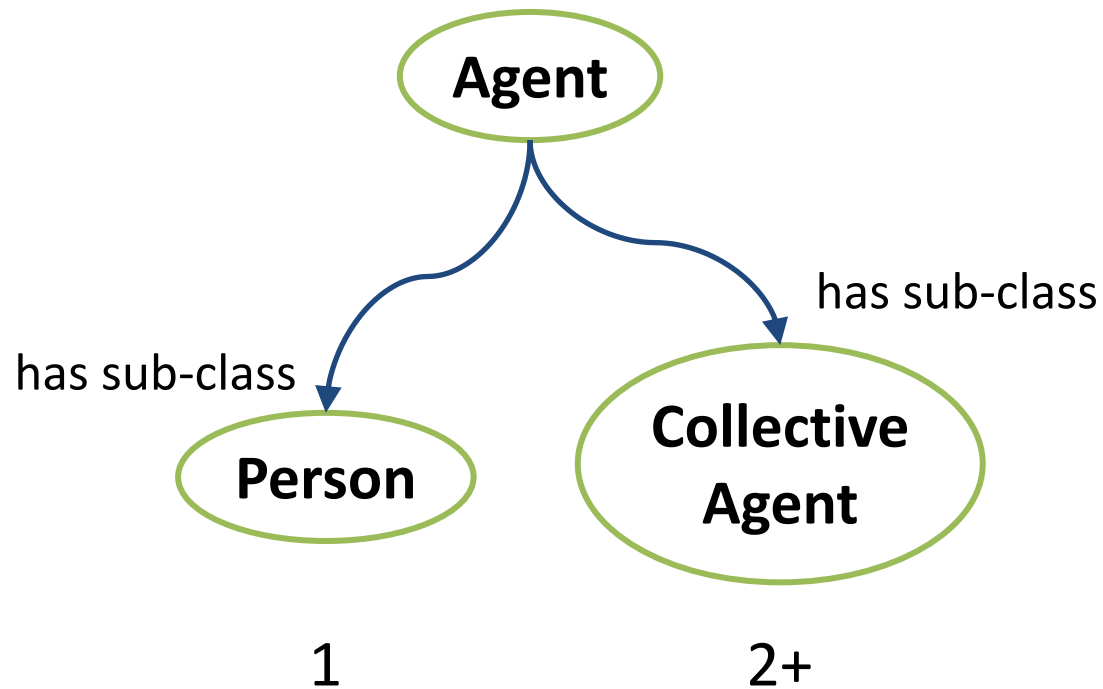
Όλα τα «πράγματα» έχουν ονόματα



# Nomen entity



# Agent entity



## Ιδιότητες

- Χαρακτηρίζουν **συγκεκριμένα στιγμιότυπα** μιας οντότητας.
- **Δεν είναι υποχρεωτική η καταγραφή** ή/και καταχώρισή τους.
- Καταγράφονται εφόσον:
  - βρίσκουν εφαρμογή,
  - επιβεβαιώνονται εύκολα και
  - εξυπηρετούν τους σκοπούς της υλοποίησής τους.

## Ιδιότητες - Οργάνωση

- Στο LRM διακρίνονται δύο επίπεδα οργάνωσης σε ακολουθία με την ιεραρχία των οντοτήτων:
  - Entity Top Level → **Attribute Top Level**
  - Entity Lower Levels → **Attribute Lower Level**
- Συνολικά στο μοντέλο περιλαμβάνονται **37** ιδιότητες:
  - **32 top level attributes**
  - **5 lower level attributes**



## *Ιδιότητες – Παράδειγμα οργάνωσης*

- **Entity Top Level :**
  - RES
- **Attribute Top Level :**
  - LRM-E1-A1 Category
  - LRM-E1-A2 Note
- **Entity Lower Levels:**
  - LRM-E2 Work
- **Attribute Top Level**
  - LRM-E2-A2 Representative expression attribute
- **Attribute Lower Level**
  - LRM-E2-A1 Category

## **Κάποιες ιδιότητες άλλαξαν τοποθεσία στο μοντέλο**

- **Key** (από την οντότητα Work → Expression)
- **Medium of performance** (από την οντότητα Work → Expression)
- **Intended audience** (από την οντότητα Work → Expression)
  - Η τελευταία ιδιότητα συνιστά **νέα ιδιότητα** για τις οντότητες **Manifestation** και **Nomen**

# Μετασχηματισμοί Έργου [Work]

## LRM-R22

### *Ιδιότητες του Έργου – Αλλαγές από το FR*

- Title of the work → **Αντικαταστάθηκε** από relationship → appellation relationship (LRM-R13)
- Form of work → **Μετονομάστηκε** σε → Category (LRM-E2-A1)
- Date of the work → **Αντικαταστάθηκε** από relationship → time-span associated-with relationship (LRM-R35)
- Other distinguishing characteristic → **Καταργήθηκε**
- Intended termination → **Συγχωνεύθηκε** → Βλέπε **category** (LRM-E2-A1) (Termination intention είναι μια πιθανή κατηγοριοποίηση ενός έργου)
- Intended audience → **Μεταφέρθηκε** σε άλλη οντότητα → Βλέπε intended audience (LRM-E3-A3), κάτω από την έκφραση κ.λπ.

## ***Νέα έννοια: Representative Expression***

- Το IFLA LRM : διαθέτει μια ιδιότητα του έργου η οποία ονομάζεται **“representative expression attribute”**
- Δεν παρέχεται καμία οντότητα στο LRM η οποία να ονομάζεται **“representative expression”**
- “Representative expression” : **δεν είναι υποτάξη** [subclass] της οντότητας Expression.

## *Representative Expression Attribute*

- Το IFLA LRM την ορίζει ως :
  - «Μια ιδιότητα του έργου η οποία καταγράφει την τιμή οποιασδήποτε ιδιότητας μιας έκφρασης, η οποία θεωρείται βασική για τον χαρακτηρισμό του έργου.»
- Το LRM **δεν διατυπώνει** τις ιδιότητες της αντιπροσωπευτικής έκφρασης.
- Επίσης, το IFLA LRM :
  - αναγνωρίζει την ιδιότητα «representative expression attribute» **αλλά**
  - **δεν εξηγεί** τι είναι η “representative expression”

## *Representative Expression - RE*

- Γενικά, θεωρείται λογικό να οριστεί ως μια έκφραση ενός έργου, η οποία θεωρείται ότι
- **αναπαριστά καλύτερα την πρόθεση του δημιουργού** ή
- θεωρείται **η «κανονική»** από τους χρήστες
  - η πιο συνηθισμένη,
  - η πιο διαδεδομένη ή
  - η ευρύτερα γνωστή.

# Ζητήματα : Ανακολουθίες


- Ορισμοί των Οντοτήτων :
- **Person:**
  - FRBR  $\longrightarrow$  an individual (real individuals, living or dead)
  - FRAD  $\longrightarrow$  an individual or a persona or identity established or adopted by an individual or group. (real individuals and fictitious characters, etc.)
  - IFLA LRM  $\longrightarrow$  an individual human being

## *Επίλυση: Το RDA έπρεπε να επιλέξει*



- Ένα παράδειγμα του τι συμβαίνει όταν τα μοντέλα είναι ανακόλουθα και αναπτύσσεται παράλληλα μια πραγματική υλοποίηση :
  - Ανακολουθία μεταξύ FRBR and FRAD – ποιον ορισμό να επιλέξω;
    - Το RDA το 2010 ➡ επέλεξε τον ορισμό του FRAD
    - Τώρα υπάρχει σαφής οδηγία στο νέο LRM και το RDA εναρμονίζεται με το LRM
    - Το RDA το 2018 ➡ υιοθετεί τον ορισμό του LRM



## Ζητήματα: Ανακολουθίες 2

- Σχεδιασμός του **Name**
  - **Στο FRBR:** συνιστά ιδιότητα σε διάφορες οντότητες, π.χ., person
  - **Στο FRAD:** συνιστά οντότητα  η οποία μπορεί να έχει σχέσεις με άλλες οντότητες, όπως person
  - **Στο FRSAD:** μέρος της ευρύτερης οντότητας “nomen”

## *Επίλυση: Το RDA έπρεπε να επιλέξει*

- Τι γίνεται όταν τα μοντέλα είναι ανακόλουθα;
  - Ανακολουθία μεταξύ FRBR  και FRAD ποιο μοντέλο θα επιλεγεί;
  - Το RDA επέλεξε τη διαχείριση του **Name**, όπως προβλέπεται στο FRBR  **ιδιότητα**
  - Τώρα υπάρχει σαφής καθοδήγηση στο LRM και συνεπώς το RDA προσέθεσε το “**nomen**” στις οντότητές του.

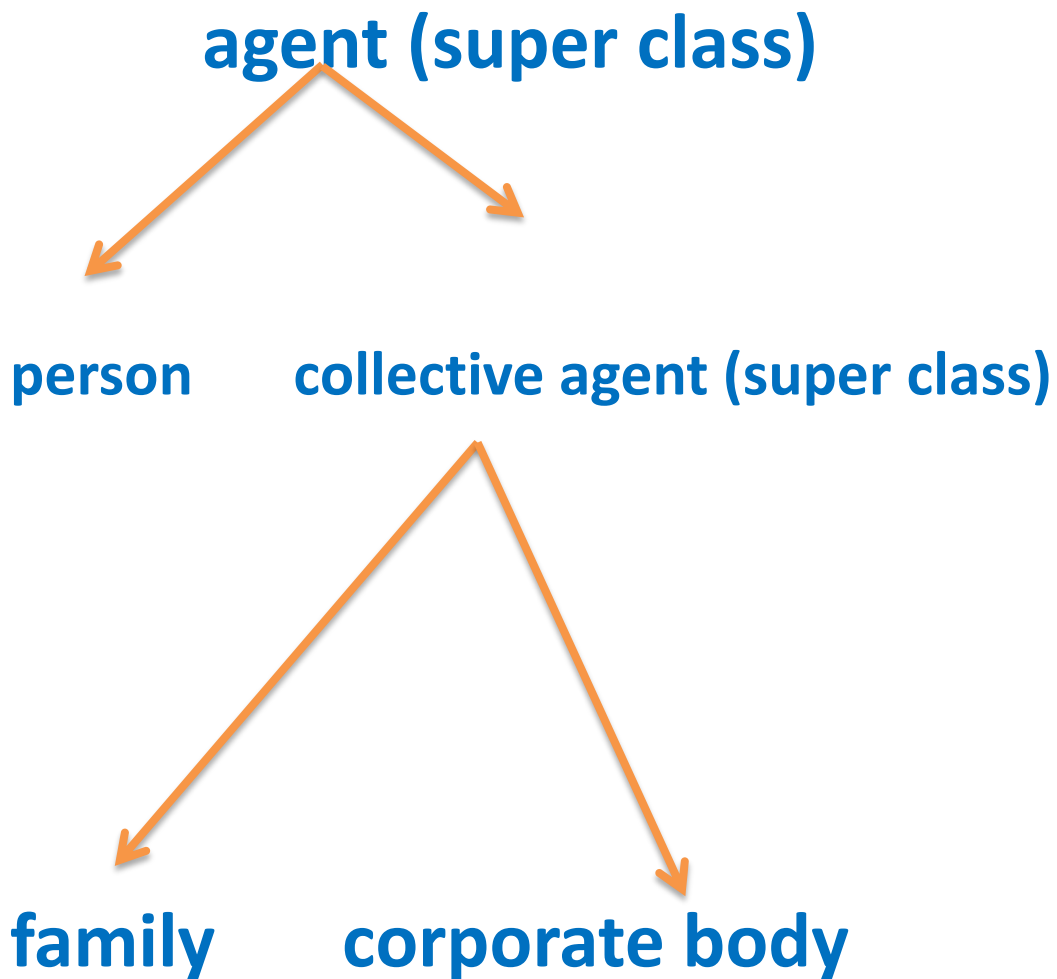
# Σχεδίαση για το τρέχον περιβάλλον

- **Superclass/Subclass** και κληροδότηση των ιδιοτήτων
  - **ιδιότητες και σχέσεις** δηλώνονται σε **Superclass level**
  - **κληροδοτούνται σε υποτάξεις (Subclass level)**
- Αποτελεσματικότητα του σχεδιασμού
  - Μείωση της επανάληψης
- Περισσότερο αποτελεσματική σε μηχανικά/αυτοματοποιημένα περιβάλλοντα

## Περαιτέρω βελτίωση στην εφαρμογή στο RDA

- IFLA LRM

subclasses of agent



- RDA [ίδια ιεραρχία]

***Ενότητα 3:  
Οντότητες LRM:  
επιμέρους ορισμοί***

# Ορισμοί

- **Element [Στοιχείο]**: «μια λέξη, ένας χαρακτήρας ή μια ομάδα λέξεων ή/και χαρακτήρων, που αναπαριστούν μια διακριτή ενότητα βιβλιογραφικών πληροφοριών» (RDA Glossary)
- **Attribute [Ιδιότητα]**: «ένας τύπος δεδομένων, ο οποίος χαρακτηρίζει συγκεκριμένα στιγμιότυπα μιας οντότητας» (IFLA LRM, p. 100)
- **Relationship [Σχέση]**: «μια σύνδεση μεταξύ στιγμιότυπων των οντοτήτων» (IFLA LRM, p. 100)

# Ιδιότητες και σχέσεις

- **Μόνο οι πιο σημαντικές ιδιότητες** δηλώνονται στο LRM
  - Το RDA μπορεί να προσδιορίσει και να προσθέσει ιδιότητες όπου χρειάζονται.
- Μια ιδιότητα που ορίζεται για την υπερτάξη (superclass) εφαρμόζεται αυτόματα και στην υποτάξη (subclass).
- Ο,τιδήποτε δηλώνεται για τον **φορέα (Agent)** βρίσκει εφαρμογή παράλληλα στον **συλλογικό φορέα (Collective Agent)** και στο **φυσικό πρόσωπο (Person)**.

## Οντότητες που διατηρούνται [FRBR]-LRM

- Η Ομάδα 1 (WEMI) διατηρείται με διαφοροποίηση ως προς τον ορισμό της κάθε οντότητας
  - **Work (LRM-E2): Το διανοητικό ή καλλιτεχνικό περιεχόμενο μιας διακριτής δημιουργίας**
  - **Expression (LRM-E3): Ένας διακριτός καταγιγισμός συμβόλων που υποδηλώνει πνευματικό ή καλλιτεχνικό περιεχόμενο**
  - **Manifestation (LRM-E4): Ένα σύνολο όλων των φορέων αποθήκευσης που θεωρούνται ότι μοιράζονται τα ίδια χαρακτηριστικά αναφορικά με το πνευματικό ή καλλιτεχνικό περιεχόμενο και τις πτυχές της φυσικής μορφής. [Διατηρείται]**
  - **Item (LRM-E5): Ένα φυσικό αντικείμενο που φέρει σύμβολα τα οποία προκύπτουν από την παραγωγική διαδικασία και προορίζονται να υποδηλώσουν πνευματικό ή καλλιτεχνικό περιεχόμενο**
- Η οντότητα **Person (LRM-E7)** διατυπώνεται ως: **Μια μεμονωμένη ανθρώπινη ύπαρξη**



# Νέες Οντότητες LRM

- **Νέα**
- **Φορέας [Agent] (LRM-E6)** : Μια οντότητα ικανή να συνδέεται με σχέσεις ευθύνης με τις οντότητες της ομάδας 1 (WEMI).
- **Νέα**
- **Συλλογικός Φορέας [Collective Agent] (LRM-E8)**: Μια σύναψη ή οργανισμός φυσικών προσώπων που φέρουν ένα συγκεκριμένο όνομα και λειτουργούν ως σύνολο.
- **Νέα**
- **Χρονικό διάστημα [Time-span] (LRM-E11)**: Μια χρονική έκταση που έχει μια αρχή, ένα τέλος και διάρκεια.
- **Αναθεωρημένο πεδίο εφαρμογής**
- **Place**
- Μια δεδομένη χωρική έκταση, μολονότι τα όρια/σύνορα μπορεί να μεταβάλλονται στο πέρασμα του χρόνου

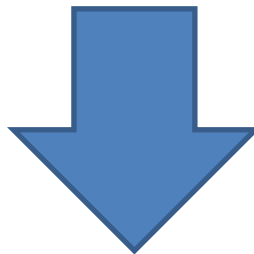
## *Γενικευμένες Οντότητες LRM*

**Thema (frsad:C1001)**

*Μετονομάστηκε*



**Res**



*Οποιαδήποτε οντότητα στο σύμπαν αναφοράς/  
ομιλίας / λόγου [universe of discourse]*

## Κατηργημένες Οντότητες

- Η νέα οντότητα **collective agent** εμπεριέχει τις οντότητες
- **family** και **corporate body** από το FRAD (και το FRBR).
  - *Families + corporate bodies είναι συγκεκριμένοι τύποι [types] συλλογικών φορέων*
- Οι οντότητες του FRBR της Ομάδας 3:
  - **concept, object, event, place**



**καταργήθηκαν**

## LRM E-10: PLACE

- Η οντότητα **Place** :
  - Περιλαμβάνει τόπους έξω από τον Πλανήτη Γη (πλανήτες κ.λπ.)
  - Περιλαμβάνει σύγχρονες και ιστορικές περιοχές
  - Δεν ταυτίζεται με τα κυβερνητικά όργανα ευρύτερης δικαιοδοσίας.
  - Δεν περιλαμβάνει φανταστικές και πλασματικές περιοχές
    - Αναγνωρίζεται ότι τέτοιες περιοχές είναι σημαντικές για τους χρήστες
      - αποτελούν όμως στιγμιότυπα της οντότητας **Res**, όχι της οντότητας **Place**
        - Μπορεί να είναι θέματα έργων
- Το RDA θα χρειαστεί να τα διαχειριστεί με έναν παρόμοιο τρόπο όπως και τα πλασματικά φυσικά πρόσωπα

## LRM E-11: TIME-SPAN

- 2 ιδιότητες της οντότητας: **έναρξη** (beginning) και η **λήξη** (ending)
  - **Δεν είναι υποχρεωτική** η δήλωσή της οντότητας.
    - Μπορεί να είναι **ακριβής** ή **γενική** **αλλά όχι πλασματική**
- Π.χ.,
  - *2017-01-21*
  - *17th century*
  - *Bronze Age*
- Σημείωση: *Οι χρονολογίες γέννησης & θανάτου συνδέονται με το φυσικό πρόσωπο*

## LRM E-9: NOMEN

- Μια ονομασία που αναφέρεται σε μια οντότητα
  - Υποχρεωτική ιδιότητα: ***Nomen string***
    - Οποιαδήποτε ετικέτα συμβόλων και σημείων
    - Κάθε string συνιστά ιδιότητα ενός **χωριστού *Nomen***
    - Διάκριση μεταξύ της οντότητας *Nomen* και του *Nomen string*
    - Ταυτόσημα *Nomen strings* μπορεί να αναφέρονται σε διαφορετικές οντότητες
- Π.χ.,
  - *Corpus Christi [musical group]*
  - *Corpus Christi [Texas]*
  - *Corpus Christi [monastery]*

## LRM E-9: NOMEN

- Μια μεμονωμένη οντότητα μπορεί να έχει πολλά *Nomen strings*, π.χ.,

- *Nomen Entity* → *Dame Agatha Christie*

### *Nomen String 1*

- Westmacott, Mary, 1890-1976 (προτιμώμενο σημείο πρόσβασης για την Dame Agatha Christie – romance novels)

### *Nomen String 2*

- 'Christie, Agatha, 1890-1976 (προτιμώμενο σημείο πρόσβασης για την Dame Agatha Christie-detective novels & stories)

### *Nomen String 3*

- Mallowan, Agatha Christie, 1890-1976 (προτιμώμενο σημείο πρόσβασης για την Dame Agatha Christie)

– Κ.λπ.

## ***LRM-E8: COLLECTIVE AGENT***

- Πρέπει να έχει ένα όνομα και να μπορεί να δρα ως ενιαίο σύνολο
  - Δεν μπορεί να είναι απλά μια ομάδα ανθρώπων, π.χ., οι Βόρειοι, οι Νότιοι κ.λπ.
- Περιλαμβάνει:
  - συνέδρια, εκθέσεις κ.λπ.
  - από κοινού χρησιμοποιούμενα (joint) ή συλλογικά ψευδώνυμα
    - Έχει τις ιδιότητες του *Agent*
- Το RDA μπορεί ακόμη να διατηρήσει ως υποτάξεις [sub-classes] τις οντότητες **Family** και **Corporate Body**



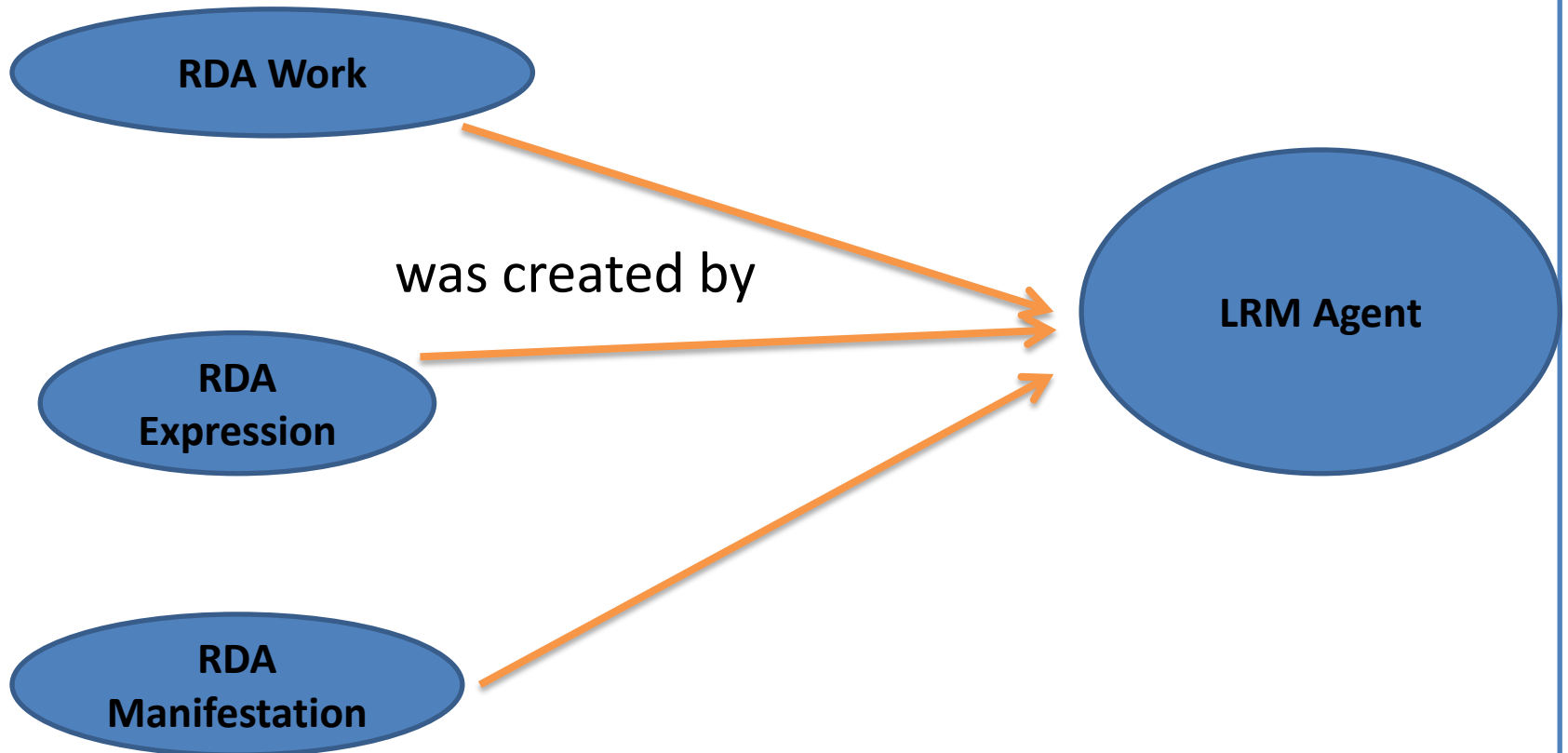
## ***LRM-E7: PERSON***

- Περιορίζεται σε πραγματικά πρόσωπα, τα οποία έζησαν ή θεωρείται δεδομένο ότι έζησαν.
  - Δεν περιλαμβάνονται οι πλασματικοί χαρακτήρες, οι ρόλοι [τα πνεύματα (spirits)]
  - Οι πλασματικοί χαρακτήρες δεν είναι στιγμιότυπα αυτής της οντότητας αλλά **στιγμιότυπα της οντότητας RES.**

## ***Ενότητα 4: Σχέσεις LRM***

# Σχηματική αναπαράσταση: *Agents & Δημιουργία*

- Δημιουργική υπευθυνότητα στο Έργο, την Έκφραση και την Εκδήλωση



**Σχέσεις Ιεραρχίας (35 σύνολο): Top Level & 2<sup>nd</sup> Level: RES**

- RES ***is associated with*** RES (LRM-1)
- RES ***has association with*** PLACE (LRM-R33)
- RES ***has association with*** TIME-SPAN (LRM-35)

## Σχέσεις Ιεραρχίας: 2<sup>ο</sup> Επίπεδο : Βασικές WEMI σχέσεις

- WORK *is realized through* / *realizes* EXPRESSION (LRM-R2)
- EXPRESSION *is embodied in* / *embodies* MANIFESTATION (LRM-R3)
- MANIFESTATION *is exemplified by* / *exemplifies* ITEM (LRM-R4)

## Σχέσεις Ιεραρχίας: 2<sup>ο</sup> επίπεδο: WEMI-AGENT σχέσεις

- WORK *was created by / created* AGENT (LRM-R5)
- EXPRESSION *was created by / created* AGENT (LRM-R6)
- MANIFESTATION *was manufactured by / manufactured* AGENT (LRM-R8)
- ITEM *is owned by / owns* AGENT (LRM-R10)

## Σχέσεις Ιεραρχίας: 2<sup>ο</sup> επίπεδο: *Subject relationship*

- WORK *has as subject / is subject of* RES (LRM-R12)

## Σχέσεις Ιεραρχίας: 2<sup>ο</sup> επίπεδο: Βασικές ΝΟΜΕΝ σχέσεις

- RES *has appellation / is appellation of* ΝΟΜΕΝ (LRM-R13)
- AGENT *assigned / was assigned by* ΝΟΜΕΝ (LRM-R14)
- ΝΟΜΕΝ *is equivalent to* ΝΟΜΕΝ (LRM-15)
- ΝΟΜΕΝ *has part* ΝΟΜΕΝ (LRM-16)
- ΝΟΜΕΝ *is derivation of / has derivation* ΝΟΜΕΝ (LRM-R17)



**Σχέσεις Ιεραρχίας: 2<sup>ο</sup> επίπεδο: Άλλες σχέσεις για τις  
οντότητες *Manifestation & Item***

- MANIFESTATION *is distributed by* AGENT  
(LRM-R9)
- ITEM *was modified by* AGENT

Σχέσεις Ιεραρχίας: 2<sup>ο</sup> επίπεδο: Άλλες σχέσεις για την οντότητα *Work*

- WORK *has part* WORK (LRM-R18)
- WORK *precedes* WORK (LRM-R19)
- WORK *accompanies / complements* WORK (LRM-R20 )
- WORK *is inspiration for* WORK (LRM-R21 )
- WORK *is a transformation of* WORK (LRM-R22)

## Σχέσεις Ιεραρχίας: 2<sup>ο</sup> επίπεδο: Άλλες σχέσεις για την οντότητα *Expression*

- EXPRESSION *has part* EXPRESSION (LRM-R23 )
- EXPRESSION *is derivation of* EXPRESSION (LRM-R24 )
- EXPRESSION *was aggregated by* EXPRESSION (LRM-R25 )

**Σχέσεις ιεραρχίας: 2<sup>ο</sup> επίπεδο: Agent + Collective Agent**

- AGENT ***is member of*** COLLECTIVE AGENT (LRM-R30 )
- COLLECTIVE AGENT ***has part*** COLLECTIVE AGENT (LRM-R31)
- COLLECTIVE AGENT ***precedes*** COLLECTIVE AGENT (LRM-R32 )

## Σχέσεις ιεραρχίας: 2<sup>ο</sup> επίπεδο: *Place + Time-span*

- PLACE *has part* PLACE (LRM-R34)
- TIME-SPAN *has part* TIME-SPAN (LRM-R36)

## Σχέσεις εκτός πεδίου εφαρμογής στο LRM

- CONTROLLED ACCESS POINT *is governed by / govern* RULES → **Out of scope**
- RULES *are applied by / applies* AGENCY → **Out of scope**

# ***Ενότητα 5: LRM & RDA***

***RDA: LRM, MARC 21***  
***ζητήματα υλοποίησης των αρχών του LRM στο RDA***  
***και του 3R στο MARC 21***



# Είναι το LRM κατάλληλο για το RDA?

LRM “a high-level conceptual model ... intended as a guide or basis on which to elaborate cataloguing rules”

↳ RDA κατευθυντήριες οδηγίες, στοιχεία

“operates at a greater level of generality than FRBRoo, which seeks to be comparable in terms of generality with CIDOC CRM”

↳ RDA πολιτισμικής κληρονομιάς κοινότητες

LRM “this model is developed very much with semantic web technologies in mind”

↳ RDA κοινότητες συνδεδεμένων δεδομένων

## *Επίδραση του LRM στο RDA*

Περισσότερες οντότητες:

***Nomen, Place, Timespan, Agent, Collective Agent***

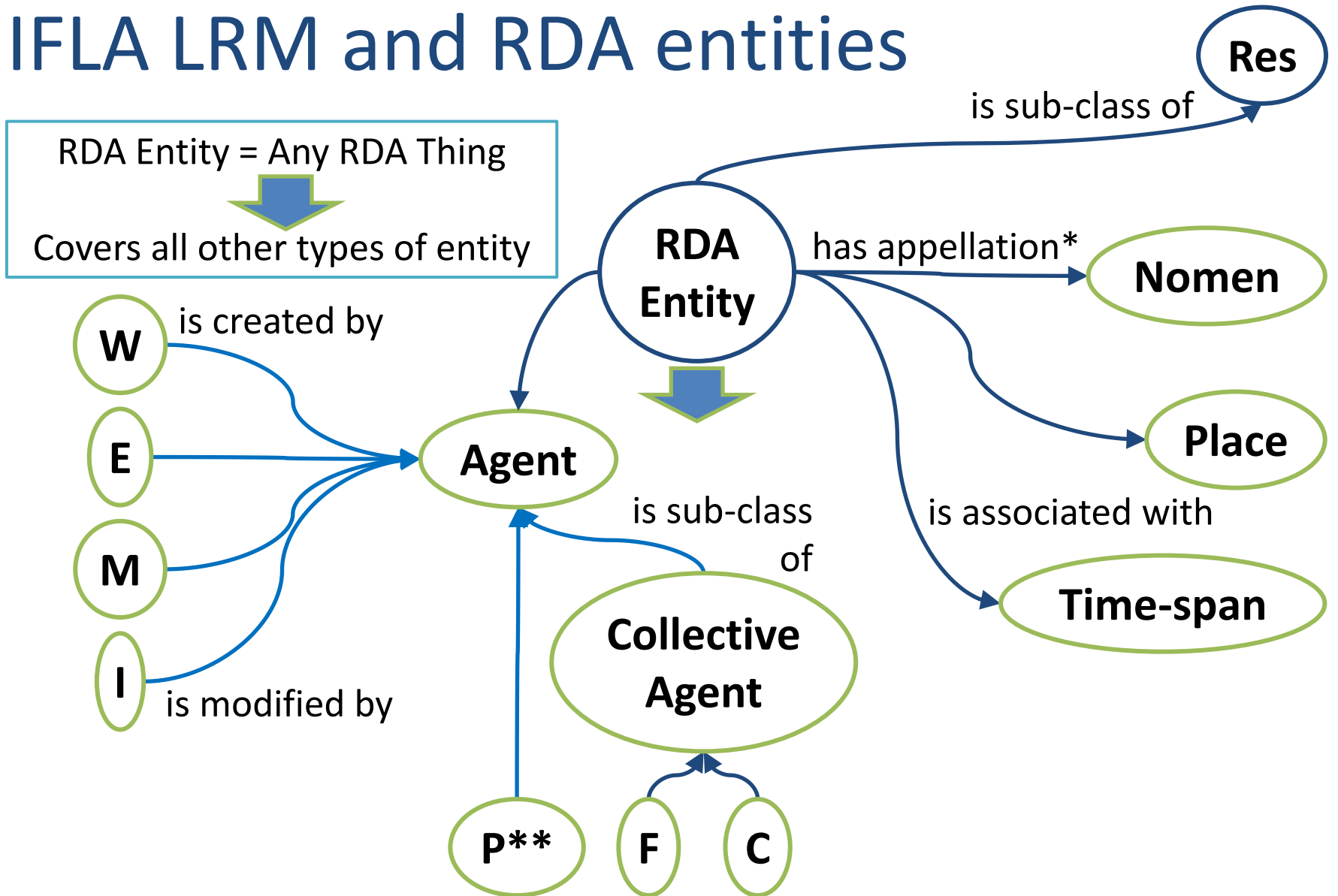
Μετάβαση από τις ιδιότητες στις σχέσεις

**Το RDA συνιστά υλοποίηση του LRM**

## ***Το RDA επεκτείνεται μέσω του LRM***

- Βελτίωση κάποιων οντοτήτων
  - Διατηρούνται οι οντότητες **Corporate body** και **Family**, ενώ παράλληλα εισάγεται η οντότητα **Collective Agent**.
- Προσδιορισμός και προσθήκη ιδιοτήτων όπου χρειάζεται
  - **Εναρμόνιση με τις πρακτικές του LRM**: μια ιδιότητα της υπερτάξης θα εφαρμόζεται και στην υποτάξη.
- Υλοποίηση διαφορετικών μεθόδων καταγραφής (“**the four-fold path**”)
  - Μέχρι τέσσερις διαφορετικοί τρόποι καταγραφής δεδομένων
    - *Μη δομημένη περιγραφή [Unstructured description]*
    - *Δομημένη περιγραφή*
    - *Αναγνωριστικά*
    - *IRI/URI*

# IFLA LRM and RDA entities



## *LRM και RDA*

Το RDA θεμελιώθηκε στο μεγαλύτερο του μέρος στο FRBR, ως κάποιο βαθμό στο FRAD, στο σύνολο του FRSAD (τα περισσότερα εκτός πεδίου εφαρμογής)

Το LRM δίνει στο RDA τη δυνατότητα της κάλυψης των κενών και της «συμφιλίωσης» μεταξύ όλων των ανωτέρω.

# Οντότητες RDA

Δεν υπάρχουν αλλαγές για :

***Work, Expression, Manifestation, Place***

Το Item αποτελεί πάντα στιγμιότυπο της εκδήλωσης

Οι **οντότητες** RDA Corporate Body και Family είναι **Subclasses** της οντότητας Collective Agent

Η οντότητα **Person** περιορίζεται στην ανθρώπινη ύπαρξη. Δεν καλύπτονται “**non-human personages**”

# Νέες οντότητες RDA – Εναρμόνιση με LRM

## Νέες RDA Entities - Προσθήκη

- **Collective Agent (superclass των οντοτήτων Family και Corporate Body)**
- **Timespan**
- **Nomen**
- **RDA entity (Super-entity)**

Υποδηλούμενες έννοιες προηγουμένως, τώρα δηλώνονται ρητώς:

- **Agent (superclass των οντοτήτων Person και Collective Agent)**
- **Place**

Εμπλουτισμός συνόλων στοιχείων δεδομένων (**2502 νέοι όροι και ορισμοί**):

- Νέα στοιχεία: **662 νέοι όροι** και ορισμοί (σύνολο 1929)
- Λεξιλόγια τιμών: **81 νέοι όροι** και ορισμοί (σύνολο 573)

# ***Νέες οντότητες: RDA Entity***

- **RDA Entity :**

- *An abstract class of key conceptual objects in the universe of human discourse that is a focus of interest to users of RDA metadata in library information systems.*



## Αναπαράσταση του LRM στο RDA

- Εισαγωγή νέων οντοτήτων & ιδιοτήτων
  - Η οντότητα **Res** δεν υλοποιείται στο RDA → RDA entity
  - Σαφής διαχωρισμός μεταξύ “**real**” vs. “**fictional**” οντοτήτων
    - **Person** = Πραγματικό πρόσωπο που ζει ή θεωρείται ότι έχει ζήσει
    - **Place** = έκταση στον χώρο, σύγχρονη ή ιστορική, στη Γη ή έξω από τον πλανήτη Γη[extra-terrestrial]
    - **Time-span** = χρονικό διάστημα με διάρκεια, η οποία μπορεί να είναι σύντομη και ακριβής ή εκτενής και αόριστη [μη προσδιορισμένη με ακρίβεια]
  - Τα πλασματικά φυσικά πρόσωπα, οι περιοχές και τα χρονικά διαστήματα είναι έγκυρες έννοιες, ωστόσο δεν θεωρούνται ως στιγμιότυπα αυτών των οντοτήτων
    - Αλλά της RDA entity

## Επιδράσεις στη “Γενική” Καταλογογράφηση

- Θα συντελεστούν οι απαραίτητες αλλαγές στον σχεδιασμό του RDA, ωστόσο **δεν προβλέπεται να αλλάξει η καθημερινή πρακτική στην καταλογογράφηση.**
- Π.χ.,
  - Η υλοποίηση της μεταβολής της ιδιότητας *intended audience* από ιδιότητα του έργου σε ιδιότητα της έκφρασης είναι **προαιρετική** στο πλαίσιο της καταλογογράφησης στο RDA (τουλάχιστον μέχρι αυτή τη στιγμή).

## *Ζητήματα Σημείων Πρόσβασης «Γενικής φύσης»*

- Στην τρέχουσα καταλογογράφηση η γλώσσα θεωρείται **ιδιότητα** της έκφρασης.

Στο μέλλον, *η γλώσσα θα μπορούσε να αποτελεί σημείο πρόσβασης για ένα έργο ή μια έκφραση.*

## Χρήση της Αντιπροσωπευτικής Έκφρασης – RE - στο RDA

- Το RDA θα δημιουργήσει γενικές κατευθύνσεις για την RE σε ειδικό κεφάλαιο.
  - Θα οριστεί ένα στοιχείο σχέσης [relationship element]
  - Θα οριστούν ειδικά στοιχεία RE για χρήση
  - Η υλοποίηση τους έγκειται στον φορέα καταλογογράφησης (αν θα προχωρήσουν στην εφαρμογή τους κ.λπ.)
  - Τα στοιχεία της έκφρασης θα παραμείνουν διαθέσιμα για χρήση εκτός αν επηρεαστούν από κάποια άλλη αλλαγή στο 3R
    - Π.χ., αλλαγή σε ετικέτες και ορισμούς

## *Περιεχόμενο υπό αλλαγή (RDA)*

- Χρονοδιάγραμμα του 3R Project
- Νέες οντότητες RDA
- Νέες κατευθυντήριες οδηγίες RDA

## **Περιεχόμενο υπό αλλαγή (MARC 21)**

- **Επαναξιολόγηση του τρέχοντος προσδιορισμού περιεχομένου στο MARC 21**
  - Θα παρουσιαστούν κάποιες προτάσεις υλοποίησης που έχουν παρουσιαστεί σε διεθνές επίπεδο από τη συντονιστική επιτροπή του RDA, RSC (RDA Steering Committee)
    - (για περισσότερα βλ. RSC presentations, 2018, <http://www.rda-rsc.org/node/560>)
- Προτάσεις για **νέο προσδιορισμό περιεχομένου** στο MARC21
- Αναδυόμενα εκτός MARC μορφότυπα/σχήματα/μοντέλα δεδομένων [**non-MARC data formats**]

***RDA Entity:***  
***Προσδιορισμός περιεχομένου***

- **Δεν παρέχεται** προσδιορισμός περιεχομένου στο MARC 21 για την **RDA Entity**.
  
- **Γενικά, στο RDA υλοποιείται η RDA entity στη θέση της οντότητας Res**
  - **Ως Subclass του Res και superclass όλων των άλλων οντοτήτων του RDA.**

## ***Νέες Οντότητες RDA : Nomen***

- **Nomen :**

- Ένας προσδιορισμός που αναφέρεται σε μια RDA οντότητα. Ένας προσδιορισμός περιλαμβάνει ένα όνομα, έναν τίτλο, ένα αναγνωριστικό, κώδικες θεματικής ταξινόμησης και επικεφαλίδες.



## ***Nomen στο MARC 21: Προσδιορισμός περιεχομένου***

- **Δεν παρέχεται προσδιορισμός περιεχομένου** στο MARC 21 για το Nomen.
  - Νέος προσδιορισμός περιεχομένου είναι απαραίτητος για **τον διαχωρισμό των ονομάτων και των αναγνωριστικών των ονομάτων, από τις οντότητες που τα αναγνωριστικά ταυτίζουν.**
- Επί της αρχής, κάθε μορφή ονόματος και κάθε αναγνωριστικό για το όνομα θα απαιτούσαν **μια χωριστή εγγραφή.**
- Για κάθε μοναδικό αναγνωριστικό θα μπορούσαν να καταγραφούν οι ιδιότητές του.
- Σε ένα MARC περιεχόμενο, **μια καθιερωμένη εγγραφή πρέπει να έχει ένα μοναδικό αναγνωριστικό.**
  - Στην πράξη, η προσαρμογή μπορεί να προκαλέσει «αναστάτωση» στη δομή των σύγχρονων authority files.

# ***Νομην στο MARC 21:***

## ***Πιθανά σενάρια υλοποίησης***

- 1. **Διάσπαση των authorities σε δύο χωριστές εγγραφές:**
  - 1 καθιερωμένη εγγραφή για τα ονόματα και τα αναγνωριστικά τους και
  - 1 καθιερωμένη εγγραφή για τις ιδιότητες της οντότητας.
    - [Δεν έχει εντοπιστεί πιθανό παράδειγμα υλοποίησης της πρότασης μέχρι τώρα στην τρέχουσα βιβλιογραφία]
- 2. Διάσπαση των authorities σε χωριστές εγγραφές για
  - ***κάθε καθιερωμένο όνομα,***
  - ***κάθε εναλλακτική μορφή του ονόματος,***
  - ***κάθε αναγνωριστικό και***
  - ***τις ιδιότητες της οντότητας.***
    - [Δεν έχει εντοπιστεί πιθανό παράδειγμα υλοποίησης της πρότασης].

## ***Νέες οντότητες: Place***

- **Place** : “A given extent of space.”

## ***Νέες οντότητες: Place + MARC 21 Authority Format***

- Τρέχων προσδιορισμός περιεχομένου στο MARC 21 :
  - X51 (**Geographic Name**)
  - 370 (**Associated Place**)
  - 371 (**Address**)
  - X00 / X10 / X11 / X30 / X47 / X48 / X50 / X51 / X55 / X80 / X81 / X82 / X85 \$z (**Geographic Subdivision**)
  - X10 / X11 \$c (**Location of meeting**)
  - 643 \$a (**Place**)

# ***Νέες οντότητες: Place + MARC 21 Bibliographic Format***

- Τρέχων προσδιορισμός περιεχομένου στο MARC 21 :
  - 008/15-17 (**Place of publication, production, or execution**)
  - 033 (**Date/Time and Place of an Event**)
  - 370 (**Associated Place**)
  - 518 (**Date/Time and Place of an Event Note**)
  - 651 (**Subject Added Entry - Geographic Name**)
  - 751 (**Added Entry – Geographic Name**)
  - 752 (**Added Entry - Hierarchical Place Name**)
  - 260 / 264 \$a (**Place of publication, distribution, etc.**)
  - X10 / X11 \$c (**Location of meeting**)
  - 6XX \$z (**Geographic subdivision**)

## ***Νέες οντότητες: Timespan***

- **Timespan** : “A temporal extent having a beginning, an end and a duration.”

## ***Νέες οντότητες: Timespan + MARC 21 Authority Format***

- Τρέχων προσδιορισμός περιεχομένου στο MARC 21:
  - X48 (**Chronological Term**)
  - 046 (**Special Coded Dates**)
  - X00 / X10 / X11 / X30 / X47 / X48 / X50 / X51 / X55 / X80 / X81 / X82 / X85 \$γ (**Chronological Subdivision**)
  - X00 \$d (**Dates associated with name**)
  - X10 / X11 \$d (**Date of meeting or treaty signing**)
  - X30 \$d (**Date of treaty signing**)
  - X47 \$d (**Date of named event**)
  - X00 / X10 / X11 / X30 \$f (**Date of a work**)

## ***Νέες οντότητες: Timespan + MARC 21 Bibliographic Format***

- Τρέχων προσδιορισμός περιεχομένου στο MARC 21:
  - 033 (**Date/Time and Place of an Event**)
  - 046 (**Special coded dates**)
  - 518 (**Date/Time and Place of an Event Note**)
  - 651 (**Subject Added Entry - Geographic Name**)
  - X00 \$d (**Dates associated with a name**)
  - X10 / X11 \$d (**Date of meeting or treaty signing**)
  - 243 / X30 \$d (**Date of treaty signing**)
  - 647 \$d (**Date of named event**)
  - X00 / X10 / X11 / X30 / 243 \$f (**Date of a work**)
  - 260 / 264 \$c (**Date of publication, distribution, etc.**)
  - 6XX \$y (**Chronological Subdivision**)



## *Νέες κατευθυντήριες του RDA*

- *Μέθοδοι καταγραφής*
- *Αντιπροσωπευτικές Εκφράσεις [Representative Expressions]*
  - *Για τις ανάγκες του παρόντος καλύπτονται μόνο δύο*

## ***Μέθοδοι καταγραφής***

- ***Unstructured description***
- ***Structured description***
- ***Identifier***
- ***IRI (Internationalized Resource Identifier)***

## *Δομημένη περιγραφή* *[Structured description]*

- Περιλαμβάνει:
  - Πολλές τιμές [string encoding scheme]
  - Τιμή [syntax encoding scheme]
  - Τιμή [vocabulary encoding scheme]
  - Ελεγχόμενη, μηχαναγνώσιμη ονομασία (σημείο πρόσβασης)

## ***Μη δομημένη περιγραφή [Unstructured description]***

- Περιλαμβάνει:
  - *Μεταγραφή*
  - *Σημειώσεις σε ελεύθερη μορφή*
  - *Μη ελεγχόμενη, μηχαναγνώσιμη ονομασία (όνομα [name], τίτλος):*
    - *Όνομα ή τίτλος σε ευθεία μορφή, όπως εμφανίζεται στην πηγή πληροφοριών*
  - *Μη ελεγχόμενος όρος για μια έννοια*

# *Identifier [Αναγνωριστικό]*

Kinds of identifier include:

- An identifier assigned by an independent, external agent
- An identifier assigned by a local agent
- A notation for a concept taken from a controlled vocabulary.

## *Identifier [Αναγνωριστικό]*

- ***Identifier***

- Μηχαναγνώσιμη ονομασία [Machine-readable appellation] (τοπική)

- ***IRI [Internationalized Resource Identifier]***

- Μηχαναγνώσιμη ονομασία (παγκόσμια) [Machine-readable appellation (global)]

- Ορισμοί του Gordon Dunsire

## **Αντιπροσωπευτικές εκφράσεις (η νέα έννοια του LRM): Οδηγίες διαχείρισης στο MARC 21 μέσω του RDA**

- Μια αντιπροσωπευτική έκφραση παρέχει τις τιμές συγκεκριμένων στοιχείων για την ταύτιση ενός έργου και τη διάκριση του από άλλα έργα.
- **Οποιαδήποτε έκφραση** μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως αντιπροσωπευτική έκφραση.
- Το Library Reference Model ορίζει ότι: “There is no requirement to precisely identify an *expression* or *expressions* which serves as source for the values of the *representative expression attributes*, nor does that *expression* need to be recorded in the case where it is identified” LRM page. 42, (LRM-E2-A2)

## **Ενδεικτικά στοιχεία [elements] RE για Έργα -RDA**

- *Aspect ratio of representative expression*
- *Colour content of representative expression*
- *Content type of representative expression*
- *Date of capture of representative expression*
- *Duration of representative expression*
- *Extent of representative expression*
- *Intended audience of representative expression*
- *Key of representative expression*
- *Language of representative expression*
- *Medium of performance of representative expression*
- *Place of capture of representative expression*
- *Projection of cartographic content of representative expression*
- *Scale of representative expression*
- *Script of representative expression*
- *Sound content of representative expression*



## Στοιχεία RE: Παράδειγμα – Πρόταση υλοποίησης σε *AuthRecord (1)*

- **Sample Work Record:**

Creator of work: Charles Dickens

Preferred title of work: Great expectations

Language of representative expression: English

- **MARC 21 Authority Record :**

075 ## \$a Work \$2 rdaw\*

100 1# \$a Dickens, Charles, \$d 1812-1870. \$t Great expectations

377 ## \$a eng

\* Σημείωση: το πεδίο MARC 21/075 [Type of entity] \$2 source code πρέπει να προσδιοριστεί για τις ιδιότητες της οντότητας RDA Work. Εδώ προτείνεται το **curie prefix** όπως ορίζεται στο RDA Registry.

**Στοιχεία *Representative Expression* : Παράδειγμα – Πρόταση υλοποίησης σε *AuthRecord* (2)**

- **Sample Work Record :**

Creator of work: Wolfgang Amadeus Mozart  
Preferred title of work: Divertimenti  
Key of representative expression: D major  
Thematic index number: K. 251

- **MARC 21 Authority Record:**

075 ## \$a Work \$2 rdaw

100 1# \$a Mozart, Wolfgang Amadeus, 1756-2791. \$t Divertimenti, \$n K. 251, \$r D major

383 ## \$c K. 251

384 0# \$a D major

- Σημείωση: Το κλειδί καταχωρίζεται ως στοιχείο στο πεδίο 384 [Key] και ως μέρος του AAP στο πεδίο 100 \$r.

**Στοιχεία Representative Expression : Παράδειγμα – Πρόταση  
υλοποίησης σε AuthRecord (3)**

- **Sample Work Record :**  
Creator of work: Louise Penny  
Preferred title of work: Trick of the light  
Language of representative expression: English  
Representative expression: Penny, Louise. Trick of the light. 2011
- **MARC 21 Authority Record :**  
075 ## \$a Work \$2 rdaw  
100 1# \$a Penny, Louise. \$t Trick of the light  
377 ## \$a eng  
500 1# \$w r \$i Representative expression: \$a Penny, Louise. \$t Trick of the light. \$f 2011
- Σημείωση: Η γλώσσα της αντιπροσωπευτικής έκφρασης καταχωρίζεται ως στοιχείο στο πεδίο 377 και η σχέση του έργου με την αντιπροσωπευτική έκφραση καταχωρίζεται στην εγγραφή του [πρωτότυπου] έργου.

## **Στοιχεία Αντιπροσωπευτικής Έκφρασης: Προτάσεις για νέο προσδιορισμό περιεχομένου στο MARC 21**

- Προτάσεις εμπλουτισμού του προσδιορισμού περιεχομένου (**indicator / subfield level**)
  - Προσθήκη νέων **δεικτών** στα **3XX fields** στο authority format (π.χ., language of representative expression)
  - Προσθήκη νέων **δεικτών** στα **0XX / 2XX / 3XX / 5XX fields** στο bibliographic format
- **Ή**
  - Προσθήκη νέων **υποπεδίων** στα **3XX fields** στο authority format
  - Προσθήκη νέων **υποπεδίων** στα **0XX / 2XX / 3XX / 5XX fields** στο bibliographic format
- Προτάσεις εμπλουτισμού του προσδιορισμού περιεχομένου (**field level**):
  - Προσθήκη νέων **3XX fields** στο authority format (π.χ., language of representative expression)

**Στοιχεία Representative Expression : Παράδειγμα – Πρόταση  
υλοποίησης σε AuthRecord (1)(Δείκτης)**

- **Sample Work Record :**

Creator of work: Charles Dickens  
Preferred title of work: Great expectations  
Language of representative expression: English

- **MARC 21 Authority Record :**

100 1# \$a Dickens, Charles, \$d 1812-1870. \$t Great expectations  
377 **1**# \$a eng

- Η προσθήκη στο πεδίο **377 Δείκτης 1 1** (αυτή τη στιγμή #), ορίζει ότι το υποπεδίο \$a περιέχει κωδικό για τη γλώσσα της αντιπροσωπευτικής έκφρασης

**Στοιχεία *Representative Expression* : Παράδειγμα – Πρόταση υλοποίησης σε *AuthRecord (2)* (Υποπεδίο)**

- **Sample Work Expression Record :**

Creator of work: Charles Dickens  
Preferred title of work: Great expectations  
Language of representative expression: English

- **MARC 21 Authority Record :**

100 1# \$a Dickens, Charles, \$d 1812-1870. \$t Great expectations  
377 ## \$x eng

- Το νέο υποπεδίο **377 \$x** ορίζει ότι το υποπεδίο περιέχει τον κωδικό για τη γλώσσα της αντιπροσωπευτικής έκφρασης.

**Στοιχεία Representative Expression : Παράδειγμα – Πρόταση υλοποίησης σε AuthRecord (3) (Πεδίο)**

- **Sample Work Record :**

Creator of work: Charles Dickens  
Preferred title of work: Great expectations  
Language of representative expression: English

- **MARC 21 Authority Record :**

100 1# \$a Dickens, Charles, \$d 1812-1870. \$t Great expectations

**317** ## \$a eng

- Το **νέο προτεινόμενο πεδίο 317** ορίζει ότι το πεδίο περιέχει τον κωδικό για την αντιπροσωπευτική έκφραση.

## **Καταγραφή της προέλευσης των δεδομένων : Κοινές απαιτήσεις (RSC)**

- *Καταγραφή ενός φορέα που δημοσιεύει τα μεταδεδομένα*
- *Καταγραφή ενός φορέα που καταχωρίζει/καταγράφει τα μεταδεδομένα*
- *Καταγραφή ενός προτύπου περιεχομένου που χρησιμοποιείται για τα μεταδεδομένα*
- *Καταγραφή της γλώσσας περιγραφής*
- *Καταγραφή ενός πεδίου εφαρμογής για την εγκυρότητα των μεταδεδομένων*
- *Καταγραφή της γραφής της περιγραφής*
- *Καταγραφή της πηγής των μεταδεδομένων*
- *Καταγραφή ενός χρονικού διαστήματος για την εγκυρότητα των μεταδεδομένων*
- *Καταγραφή του χρονικού διαστήματος όταν δημοσιεύονται τα μεταδεδομένα*
- *Καταγραφή ενός προτύπου μεταγραφής που χρησιμοποιείται για τα μεταδεδομένα*



## *Data Provenance : Παράδειγμα (1)*

- **Δείγμα Data Provenance (Description):**
  - Timespan metadata published:
    - February 23, 1994, 15:10:47
  - Agent who publishes metadata:
    - British Library
  - Language of description:
    - English
  - Agent who records metadata:
    - British Library
  - Content standard used for metadata:
    - RDA
- **MARC 21 Authority / Bibliographic Record:**  
005 19940223151047.0  
040 ## \$a Uk \$b eng \$c Uk \$e rda

## *Data Provenance : Παράδειγμα (2)*

- **Δείγμα Data Provenance (Περιγραφή):**

**Source of metadata:**

**The Swedish phosphate report / R. Wilson, 1995,  
title page**

- **MARC 21 Authority Record :**

670 ## \$a The Swedish phosphate report, 1995: \$b  
title page (R. Wilson)

***Αναδυόμενα Non-MARC Data Formats:  
Είναι απαραίτητη η αλλαγή του MARC 21 ;***

- Το MARC είναι **50 ετών +**
- Περιορισμένο πεδίο εφαρμογής για πρόσθετο προσδιορισμό περιεχομένου.
- Bibframe, Schema.org κ.λπ. παρέχουν εκτενές σχήμα το οποίο θα μπορούσε να φιλοξενήσει/δεχθεί τις αλλαγές του 3R
- Μέχρι ποιον βαθμό θα μπορούσε, π.χ., το Bibframe να υλοποιήσει το LRM;

## ***3R Project Χρονοδιάγραμμα***

- Το νέο RDA Toolkit βρίσκεται ακόμη σε beta στάδιο
- Η μετάβαση στη νέα εκδοχή δεν αναμένεται **πριν το 2019**.
- Το παλιό Toolkit θα απενεργοποιηθεί **12 μήνες μετά** τη λειτουργία του νέου
- Τροποποιήσεις στο MARC
- Ποιες θα είναι οι προτεραιότητες;
- Από ποιον θα εκτελεστούν;

## Παράδειγμα Περιγραφής Ονόματος Φυσικού Προσώπου – *Unstructured + Structured*

- 1. Name of Person** = καταγράφεται ως τιμή της Nomen entity = επιλέγεται η **unstructured description** ως nomen string.  
Αποτέλεσμα: Alessandro Taverna
- 2. Preferred Name of Person** = Nomen entity = **unstructured description** = έρευνα σε εργαλεία καθιερωμένων ονομάτων = Result ?
- 3. Variant Name of Person** = κάθε εναλλακτική μορφή καταχωρίζεται ως τιμή της οντότητας Nomen = επιλέγεται η **unstructured description**. Ακολουθούνται τα βήματα του 2.
- 4. Access Point for Person** = Nomen entity = επιλέγεται η structured description = έρευνα σε εργαλεία = αν δεν υπάρχει, επιλέγεται τοπική πολιτική/πρακτική = Αποτέλεσμα ?
- 5. Authorized Access Point for Person** = Nomen entity = επιλέγεται η structured description = ...
- 6. Variant Access Point for Person** = Nomen entity = structured description = ... ?

## Παράδειγμα Περιγραφής Ονόματος Φυσικού Προσώπου

- Άλλα δεδομένα προς καταγραφή (τοπικές ή μη πολιτικές εφαρμόζονται)
  - **date of birth** = structured description = Data provenance: e.g. EDTF
  - **related place of person** = structured description = Data provenance: LC/NACO Name Authority File
  - **related corporate body of person** = structured description = Data provenance: LC/NACO Name Authority File
  - **profession or occupation** [Attributes of Person in LRM] = structured description = Data provenance: LCSH
  - **reference source** = unstructured description = Data provenance = ... [η ίδια η πηγή]

***Ενότητα 6: MARC 21 Authority  
format – Πεδία & Παραδείγματα***

# Τρέχοντα Auth fields 1

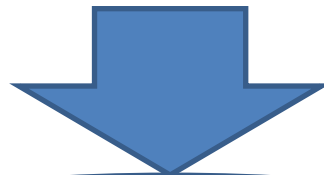
- **336 - Content Type** /\$0<http://www.rdaregistry.info/termList/RDAContentType/> ...
- **348 - Format of Notated Music** /\$0<http://www.rdaregistry.info/termList/formatNoteMus/> ...
- **368 - Other Attributes of Person or Corporate Body** /\$0<http://www.rdaregistry.info/Elements/a/>...
- **370 - Associated Place** /\$0<http://www.rdaregistry.info/Elements/a/> ...
- **371 - Address** ≠ N/A [no \$0 provided]
- **372 - Field of Activity** /\$0 <http://www.rdaregistry.info/Elements/a/> ...
- **373 - Associated Group** /\$0<http://www.rdaregistry.info/Elements/a/> ...
- **374 - Occupation** /\$0<http://www.rdaregistry.info/Elements/a/> [P50104](#)
- **375 – Gender** /\$0<http://www.rdaregistry.info/Elements/a/> [P50116](#)
- **376 - Family Information** /\$0<http://www.rdaregistry.info/Elements/a/> ...
- **377 - Associated Language** /\$0<http://www.rdaregistry.info/Elements/a/>...
- **378 - Fuller Form of Personal Name** ≠ N/A [no \$0 provided]



## *Τρέχοντα Auth fields 2*

- **380 - Form of work**
  - e.g., \$aOperas\$0 [http://rdaregistry.info/Elements/w/ P10004](http://rdaregistry.info/Elements/w/P10004)
- **381 - Other Distinguishing Characteristics of Work or Expression /\$0**
  - e.g., [http://rdaregistry.info/Elements/w/ P10003](http://rdaregistry.info/Elements/w/P10003)
- **382 - Medium of Performance /\$0**
  - e.g., [http://rdaregistry.info/Elements/w/ P10220](http://rdaregistry.info/Elements/w/P10220)
- **383 - Numeric Designation of Musical Work ≠ N/A [no \$0 provided]**
- **384 – Key ≠ N/A [no \$0 provided]**
- **385 - Audience Characteristics /\$0**
  - e.g., [http://rdaregistry.info/Elements/w/ P10217](http://rdaregistry.info/Elements/w/P10217)
- **386 - Creator/Contributor Characteristics = [various attributes expressed ; more complex indirect linking ; uses mainly lcsh and other controlled vocabularies]**
- **388 - Time Period of Creation = [not mapped ; uses mainly lcsh and other controlled vocabularies]**

# Παραδείγματα



*RDA vocabularies  
in MARC 21  
PFC/W entities*

# MARC 21 - AAPs 1 - bibrecords

- **X00 - Personal Names**

- **1XX - Main Entries /\$e - Relator term or \$4 – Relationship or \$0<http://rdaregistry.info/Elements/a/> ...**

e.g.,

- 1001#**\$a** Xenakis, Iannis **\$d** 1922-2001, **\$e** *συνθέτης*

*or*

- 1001#**\$a** Xenakis, Iannis **\$d** 1922-2001. **\$4cmp**

*or*

- 1001#**\$a** Xenakis, Iannis **\$d** 1922-2001.

- \$0<http://rdaregistry.info/Elements/a/P50187>\$4cmp**

- **700 - Added Entry - Personal Name**

e.g.,

- **700 12 \$a** Mitropoulos, Dimitri, **\$d** 1896-1960, **\$e** *διευθυντής ορχήστρας*

*or*

- **700 12 \$a** Mitropoulos, Dimitri, **\$d** 1896-1960. **\$4cnd**

*or*

- **700 12 \$a** Mitropoulos, Dimitri, **\$d** 1896-

- 1960.\$0<http://rdaregistry.info/Elements/a/P50269>\$4cnd**

## MARC 21 - AAPs 2 in bibrecords

- **X10 - Corporate Names /\$e - Relator term or \$4 – Relationship or \$0 - Authority record control number or standard number**
  - **710 - Added Entry - Corporate Name**  
e.g.,
    - 710 22|a Alban Berg Quartett, |e instrumentalist  
*or*
    - 710 22|a Alban Berg Quartett.\$4itr  
*or*
    - 710 22|a Alban Berg Quartett.\$0<http://rdaregistry.info/Elements/u/P60025>  
\$4itr

**MARC 21 – Name-title in bibrecords (P/W)**

**100 1\_ Mozart, Wolfgang Amadeus, \$d 1756-1791, \$e συνθέτης**

**ή**

**100 1\_ Mozart, Wolfgang Amadeus, \$d 1756-**

**1791. \$0 <http://rdaregistry.info/Elements/a/P50187> \$4cnd**

**[..]**

**245 10 Don Giovanni : \$b highlights / \$c Mozart ; libretto, Lorenzo da Ponte.**

**[...]**

**700 12 \$i Περιέκτης του**

**(έργο):\$4 <http://rdaregistry.info/Elements/w/P10147>**

**\$a Mozart, Wolfgang Amadeus, \$d 1756-1791. \$t Don Giovanni. \$p Madamina, il catalogo è questo.**

1001\_ |a Stravinsky, Igor, |d 1882-1971, |e συνθέτης...

24010 |a Works. |k Selections

24510 |a Oedipus Rex ; |b Apollon musagète  
/ |c Stravinsky.

[...]

7000\_ |3 1st work |i Προσαρμογή σε όπερα του (έργο)  
: |a Sophocles. |t Oedipus Rex.

7102\_ |a Monteverdi Choir, |e εκτελεστής.

758 \_\_\_ |4<http://rdaregistry.info/Elements/w/P10234> |i  
**Προσαρμογή σε όπερα του (έργο):** |a Sophocles. Oedipus  
Rex |0<http://id.loc.gov/authorities/names/n81058154>



[New Field] Field 758 - Resource Identifier  
[NEW, 2017]

# *Αναφορές*

- [https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frbr-lrm/ifla-lrm-august-2017\\_rev201712.pdf](https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frbr-lrm/ifla-lrm-august-2017_rev201712.pdf)
- <https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frbr-lrm/transitionmappings201708.pdf>
- <http://www.gordondunsire.com/presentations.htm>
- <https://www.loc.gov/aba/pcc/documents/PoCo-2017/WorkEntity%20Preliminary%20White%20Paper-2017-09-27.pdf>
- <https://www.slideshare.net/GordonDunsire/m21-and-rda>
- <http://www.rda-rsc.org/sites/all/files/Instantiating%20LRM%20in%20RDA%20Glennan.pdf>
- <http://www.rda-rsc.org/sites/all/files/Representative%20expressions.pdf>
- <http://www.rda-rsc.org/sites/all/files/The%20Well-Tempered%20Catalogue.pdf>
- <http://www.rda-rsc.org/sites/all/files/Dates%20Approximately.pdf>